



No. 09-144676- -00011-0000

Fecha: 2013-06-04 08:37:12 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 14

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
MODIFICACIONES Y/O CORRECCIONES

1. Identificación del Trámite

☐ Error material

☒ **Modificación a una Solicitud en trámite**

☒ Patente de Invención

☐ Patente de Modelo de Utilidad

☐ Registro de Diseño Industrial

☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

2. Datos del solicitante

Persona Natural ☐

Persona Jurídica ☒

ZOETIS W LLC

Nombre o denominación / Nombre o razón social completa

Nombre representante legal

Tipo de empresa

Micro ☐

Pequeña ☐

Mediana ☐

Otra ☐

Documento de identificación:

☐ C.C.

☐ C.E.

☐ NIT

☐ Otro Número

Nacionalidad/País de constitución	Dirección y domicilio del titular	Ciudad
Estados Unidos de América	100 Campus Drive, Florham Park, New Jersey 07932	Florham
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
alvaro.correa@bakermckenzie.com	3762211	6341500



Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del apoderado:

Correa Ordoñez, Alvaro

79.143.366

20.281

Apellidos y Nombre

Documento de identificación

Tarjeta profesional

Dirección y domicilio		Ciudad
AV. 82 No. 10 62 Piso 5		Bogotá
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
alvaro.correa@bakermckenzie.com	3762211	6341500

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sirvase indicar el número de su radicación o protocolo de poder general

4. Datos del trámite

Corrección:

Expediente No 09.144.676

Aparece

Debe ser

Modificación:

☐ Modificación al capítulo reivindicatorio.

☐ Modificación al capítulo descriptivo.

☐ Modificación al resumen.

☐ Modificación a los dibujos.

☐ Modificación al solicitante.

De: PAH W LLC

A: Zoetis W LLC

5. Anexos

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ☒ | Comprobante de pago de la tasa para la presentación de la corrección y/o modificación |
| ☒ | Poder, si fuere el caso. |
| ☒ | Documento que contiene las modificaciones o correcciones. |
| ☐ | Copia de la solicitud y sus anexos en formato magnético. |

6. Firma

Nombre y apellidos

Alvaro Correa Ordoñez

C.C. 79.143.366

Firma

Tarjeta Profesional 20.281

0013/02 3

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
NIT : 800.176.089-2
- / -

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA	RECIBO DE CAJA	No. 13 - 0044616
		Bogotá D.C., Mayo 09 de 2013 - 09:06:11

RECIBIDO DE : BAKER NI 900.532.339

*** Soporte del Pago ***					
TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
RECIBO DE CA	999999999	44433	09/05/2013		79.105.000.00

*** Conceptos Pagados ***			
CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	VR. CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES	825 SOLICITUD MODIFICACIONES CORRECCIONES	50.000.00
		SOLICITUDES EN TR	50.000.00
			<u>\$50.000.00</u>

SON: **CINCUENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE**

Responsable: _____
Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 09-144676- -00011-0000
Fecha: 2013-06-04 08:37:12 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 14

A

DECLARACIÓN JURAMENTADA

Yo, Gelsomina Hohmann, por el presente certifico que la copia adjunta ha sido comparada con el Certificado de Modificación original de "PAH W LLC" cambiando su nombre de "PAH W LLC" a "Zoetis W LLC" fechado el 1 de febrero de 2013, y que dicha copia es una copia fiel del original.

Fechado el presente día 8 de abril de 2013, en Madison, Nueva Jersey, Estados Unidos de América.

[Firma]
Gelsomina Hohmann

PARA SER USADO EN COLOMBIA

RECONOCIMIENTO

Estado de Nueva Jersey)
)
Condado de Morris)

El presente día 8 de abril de 2013, compareció personalmente ante mí Gelsomina Hohmann, de quien me consta y doy fe que es la persona descrita en, y quien firmó el documento anterior, y reconoció ante mí que firmó el mismo.

[Firma]
Notario Público

[Sello: MICHELLE L. McGOWAN, NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY, No. IDENTIFICACIÓN 2409814, Mi comisión vence 22-6-2016]

Michelle L. McGowan

5

PÁGINA 1

Delaware
El Primer Estado

YO, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARIO DE ESTADO DEL ESTADO DE DELAWARE,
POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE EL ADJUNTO ES UNA COPIA FIEL Y CORRECTA DEL
CERTIFICADO DE MODIFICACIÓN DE "PAH W LLC" CAMBIANDO SU NOMBRE DE "PAH W
LLC" A "ZOETIS W LLC" RADICADO EN EL PRESENTE DESPACHO EL DÍA PRIMERO DE
FEBRERO DE 2013 A LA 1:19 P.M.

5114656 8100

130120071

[SELLO: OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO DE DELAWARE]

[FIRMA]

Jeffrey W. Bullock, Secretario de Estado
AUTENTICACIÓN: 0187149

FECHA: 01-02-13

Usted puede verificar este certificado en línea en corp.delaware.gov/authver.shtml
Estado de Delaware

Jeffrey W. Bullock
Secretary of State

6

Secretario de Estado
División de Sociedades
Entregado 01:19 PM 01/02/13
RADICADO 01:19 PM 01/02/13
SRV 130120071 - 5114656 ARCHIVO

ESTADO DE DELAWARE
CERTIFICADO DE MODIFICACIÓN

1. Nombre de la Compañía de Responsabilidad Limitada: PAH W LLC

2. Se modifica por el presente el Certificado de Constitución de la compañía de responsabilidad limitada, como sigue:

Párrafo Uno del Certificado de Constitución relacionado con el nombre de la compañía se modifica por el presente para leerse como sigue:

El nombre de la compañía de responsabilidad limitada es Zoetis W LLC.

EN FE DE LO CUAL, el suscrito ha firmado este Certificado el día 1 de febrero de 2013.

Por: [Firma]
Persona Autorizada

Nombre: Brenda L. Santuccio
Letra Imprenta

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y VERAZ AL IDIOMA ESPAÑOL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN EL IDIOMA INGLÉS,
REALIZADA EL 31 DE MAYO DE 2013.

MARIA CRISTINA HOLGUIN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL No. 0274
UNIVERSIDAD NACIONAL - 19 de febrero de 2009
Cédula No. 52.862.623 de Bogotá

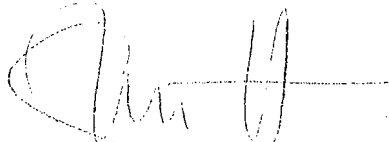
Maria Cristina Holguin

900 7

AFFIDAVIT

I, Gelsomina Hohmann, do hereby certify that the attached copy has been compared with the original Certificate of Amendment of "PAH W LLC" changing its name from "PAH W LLC" to "Zoetis W LLC" dated February 1, 2013, and that the said copy is a true copy of the original.

Dated this 8th day of April, 2013, at Madison, New Jersey, United States of America.



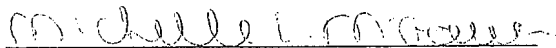
Gelsomina Hohmann

TO BE USED IN COLOMBIA

ACKNOWLEDGMENT

State of New Jersey)
)
County of Morris)

On this 8th day of April, 2013, before me personally appeared Gelsomina Hohmann, to me known and known to me to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and she acknowledged to me that she executed the same.



Notary Public
MICHELLE L. MCGOWAN
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
I.D. # 2409814
My Commission Expires 6/22/2016

Delaware

PAGE 1

The First State

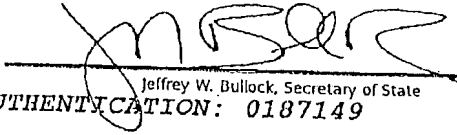
I, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY THE ATTACHED IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE CERTIFICATE OF AMENDMENT OF "PAH W LLC", CHANGING ITS NAME FROM "PAH W LLC" TO "ZOETIS W LLC", FILED IN THIS OFFICE ON THE FIRST DAY OF FEBRUARY, A.D. 2013, AT 1:19 O'CLOCK P.M.



5114656 8100

130120071

You may verify this certificate online
at corp.delaware.gov/authver.shtml


Jeffrey W. Bullock, Secretary of State
AUTHENTICATION: 0187149

DATE: 02-01-13

State of Delaware
Secretary of State
Division of Corporations
Delivered 01:19 PM 02/01/2013
FILED 01:19 PM 02/01/2013
SRV 130120071 - 5114656 FILE

STATE OF DELAWARE
CERTIFICATE OF AMENDMENT

1. Name of Limited Liability Company: PAH W LLC
2. The Certificate of Formation of the limited liability company is hereby amended as follows:

Paragraph One of the Certificate of Formation relating to the name of the company is hereby amended to read as follows:

The name of the limited liability company is Zoetis W LLC.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned have executed this Certificate on the 13th day of February, A.D. 2013.

By: Brenda L. Santuccio
Authorized Person(s)

Name: Brenda L. Santuccio
Print or Type

[Sello del Distrito de Columbia]

Esta Apostilla no es válida para uso dentro de los Estados Unidos de América, sus territorios o posesiones.

Esta Apostilla solo certifica la autenticidad de la firma y la calidad de la persona que ha firmado el documento público y, cuando corresponda, la identidad del sello o estampilla fijada en el documento público.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expide.

Apostilla
(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. Distrito de Columbia, Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por SAMI A. SWADEK
3. Actuando en calidad de Notario Público en y para el Distrito de Columbia
4. Esta marcado con el sello/ estampilla de Sami A. Swadek, Notario Público en y para el Distrito de Columbia

CERTIFICADO

5. En Washington, D.C.
6. El 9 de mayo de 2013
7. Por el Secretario del Distrito de Columbia
8. No. 298400
9. Sello del Distrito de Columbia
10. Firma Cynthia Brock-Smith

[La anterior Apostilla acompaña un Poder en idioma inglés y español, otorgado por Zoetis W LLC y firmado por Barbara L. Renda como Apoderado de dicha compañía. Igualmente acompaña una certificación notarial en idioma inglés y español, firmada por Michelle L. McGowan, Notario Público de Nueva Jersey, No. de identificación 2409814, su comisión vence el 22-06-2016]

Michelle L. McGowan

Certifico que este es el documento original.
[Firma]

Distrito de Columbia: SS
Suscrito y jurado ante mí este día 9 de mayo de 2013

[Firma]
Sami A. Swadek, Notario Público, D.C.
Mi comisión vence el 30 de junio de 2014

[Sello de Sami A. Swadek, Notario Público, Distrito de Columbia, mi comisión vence el 30-6-2014]

ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL Y VERAZ AL IDIOMA ESPAÑOL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN EL IDIOMA INGLÉS,
REALIZADA EL 31 DE MAYO DE 2013.

MARIA CRISTINA HOLGUIN
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
CERTIFICADO DE IDONEIDAD PROFESIONAL No. 0274
UNIVERSIDAD NACIONAL - 19 de febrero de 2009
Cédula No. 52.862.623 de Bogotá

Maria Cristina Holguin

No. 2

12



This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

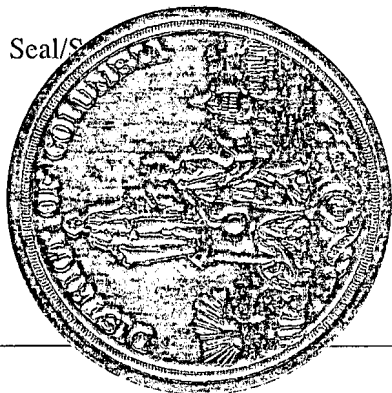
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. District of Columbia, United States of America
2. This public document has been signed by SAMI A. SWADEK
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA
SAMI A. SWADEK, NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE
4. bears the seal/stamp of DISTRICT OF COLUMBIA
- CERTIFIED
5. at Washington, D.C.
6. the 9 day of MAY 2013
7. by Secretary of the District of Columbia
8. No. 298400

9. Seal/Stamp



10. Signature:

Cynthia Brock-Smith

Cynthia Brock-Smith



NOTARIAL CERTIFICATION

On this 7th day of May
2013, the undersigned Notary

CERTIFIES

1. That **Barbara L. Renda**

of legal age and domiciled in **100 Campus Drive, Florham Park,
New Jersey, 07932, USA**

set his hand on the foregoing document.
2. That the grantor is to me personally known and that he/she has legal capacity to execute the instrument.
3. That the grantor has executed the foregoing document as

Attorney-in-Fact

of the corporate person **Zoetis W LLC**

4. That the corporate person **Zoetis W LLC**

having its home office in **100 Campus Drive, Florham Park, New
Jersey, 07932, USA**

is duly organized, has present legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.
5. That the grantor has in fact the referred to authority and that his/her representation is legal.
6. That I have based certifications 3, 4 and 5 above on the following authentic documents for such purpose exhibited to me and which I mention specifically, giving their dates and their origin or source:

Power of Attorney dated 1st February 2013


MICHELLE L. McGOWAN
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
I.D. # 2409814
My Commission Expires 6/22/2016

Notary Public

CERTIFICACION NOTARIAL

A los _____ días del mes de
de 20 _____, el suscrito Notario

DA FE

1. Que

mayor y domiciliado
en

suscribió de su puño y letra el documento que antecede.
2. Que conozco al otorgante y que éste tiene capacidad legal para el otorgamiento.
3. Que el otorgante ha suscrito el referido documento en su carácter de

de la persona jurídica
4. Que la persona jurídica

con sede en

está legalmente constituida, que tiene existencia legal actual y que el acto para el cual se otorga el poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. Que el otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta y que ésta es legítima.
6. Que he basado las certificaciones 3, 4 y 5 anteriores en los siguientes documentos auténticos que al efecto se me exhibieron y que menciono específicamente con expresión de sus fechas y de su origen o procedencia:

El Notario Público

11



Baker & McKenzie S.A.S.
NIT: 900.0532.339-9

Av. 82 No. 10-62 6th Floor
Bogotá
Colombia

Tel: +57 1 634 1500
Fax: +57 1 376 2211
www.bakermckenzie.com

POWER OF ATTORNEY

The undersigned.

ZOETIS W LLC

located at

100 Campus Drive, Florham Park, New Jersey 07932, United States of America
declares that it hereby grants to

**ÁLVARO CORREA-ORDÓÑEZ and/or
RICARDO METKE MENDEZ and/or JUAN PABLO
CONCHA-DELGADO**

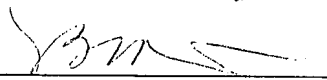
of the firm Baker & McKenzie Colombia S.A members of Baker & McKenzie, domiciled at Av. 82 No. 10-62, 6th floor, of Bogotá D.C., Colombia, full and sufficient power of attorney to pursue before the competent authorities the following matters:

Trademark registrations and renewals; deposit and registration of commercial names and commercial ensigns; registration and renewal of domain names; Prosecution and obtainment of patents, utility models, industrial designs, integrated circuits layout-designs and vegetal varieties; recordals of mergers, changes of name, assignments, changes of domicile and address; security interests; liens and other acts that affect or limit the mentioned industrial property rights; filing and prosecution of oppositions; recordal of license of use agreements; filing and prosecution of cancellation actions, annulment actions, annulment and reinstatement of right action, and all judicial actions available for the prosecution of proceedings related to intellectual property matters, unfair competition, and protection of consumers.

to which end it empowers them to file requests, petitions and lawsuits, appeals and objections, pay taxes, receive, including faculties to enter into settlement agreements, conciliations and transactions, abandon applications and renounce rights and, in general, to take all the actions before the competent authorities in order to duly protect our intellectual property. To the said mandates sufficient power is granted hereby to receive notifications for and on behalf of the Company, to confer powers on those who are to represent the Company judicially and extrajudicially, to answer in court in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the marks and other intellectual property rights, and to do everything that may be required before administrative or judicial officers of any class to comply this power, giving them likewise faculty to substitute these presents and revoke such substitutions if necessary.

Done and subscribed in **New Jersey, USA**

On the 7th day of May of 2013


**Barbara L. Renda, Attorney-in-Fact
Zoetis W LLC**

Signature of the person Issuing the Power

PODER

La abajo firmada,

ZOETIS W LLC

domiciliada en

**100 Campus Drive, Florham Park, New Jersey
07932, Estados Unidos de América**

declara por el presente que otorga a

**ÁLVARO CORREA-ORDÓÑEZ y/o RICARDO METKE
MÉNDEZ y/o JUAN PABLO CONCHA-DELGADO**

de la firma Baker & McKenzie Colombia S.A., miembros de Baker & McKenzie, domiciliada en la Av. 82 No. 10-62 Piso 6 en Bogotá D.C., Colombia, poder especial amplio y suficiente, para adelantar ante las autoridades competentes los siguientes asuntos:

Registro y renovación de marcas; depósito y registro de nombres comerciales y enseñanzas comerciales; registro y renovación de nombres de dominio; trámite y obtención de solicitudes de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, esquemas de trazado de circuitos integrados y variedades vegetales; inscripción de fusiones, cambios de nombre, traspasos, cambios de domicilio y de dirección; inscripción de contratos de prenda, embargos y otros actos que afecten o limiten los mencionados derechos de propiedad industrial; presentación y tramitación de oposiciones; inscripción de licencias de uso; presentación y tramitación de acciones de cancelación; acciones de nulidad, acciones de nulidad y restablecimiento del derecho y demás acciones judiciales, relacionadas con procesos de propiedad industrial, competencia desleal y protección al consumidor.

a cuyo efecto los faculta para presentar solicitudes, peticiones y demandas, interponer recursos, reclamos, pagar impuestos y tasas, recibir, transigir y desistir, incluyendo facultades para entrar en acuerdos amigables, conciliaciones y transacciones, abandonar solicitudes y renunciar a derechos, y en general, a dar ante las autoridades competentes todos los pasos necesarios para la debida protección de nuestra propiedad industrial. Asimismo se concede a los expresados mandatarios poder suficiente para recibir notificaciones a nombre de la compañía, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial y extrajudicialmente, responder en juicio a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de marcas y otros derechos de propiedad industrial se presentaren y hacer cuanto fuere necesario ante las autoridades administrativas o judiciales de cualquier orden para el cumplimiento de este mandato, dándoles igualmente facultad para sustituir el presente poder y en caso necesario, revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado en

A los _____ días del mes de _____ de 20

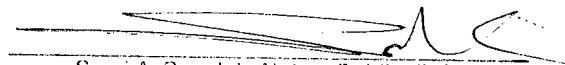
Firma de la persona que firma el Poder

I certify this to be
the original document



District of Columbia: SS
Subscribed and Sworn to before me,

this 9TH day of MAY, 2013



Sami A. Swadek, Notary Public, D.C.

My commission expires June 30, 2014

